

美世傳家 幸福長存

美世相傳外幣終身壽險(定期給付型)

*本保險為英式分紅保險單，保單紅利為「增額分紅保額」及「額外分紅保額」

*保單紅利部分非本保險單之保證給付項目，保誠人壽不保證其給付金額（保額）

銀行保險



公平待客
專區



金融友善
服務專區



提醒您：查閱保誠人壽資訊公開說明文件請連結網站(網址<http://www.pcalife.com.tw>)，或洽詢免付費客戶服務/申訴專線0809-0809-68，亦可至保誠人壽總公司(地址：台北市信義區松智路1號8樓，電話02-8786-9955)索取。

商品名稱：保誠人壽美世相傳外幣終身壽險(定期給付型)
 給付項目：身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金及祝壽保險金
 備查文號：民國114年04月21日保誠總字第1140000459號

商品特色

6年繳費 終身保障

英式分紅 累積保額

美元收付 多元配置

保誠人壽美世相傳外幣終身壽險(定期給付型)只需繳費6年，即享終身壽險保障，本保單以美元收付，提供您多元化的資產配置選擇。此外，還有機會獲得分紅保額的分配(註)，讓保障再增加。幫助您做好資產傳承的準備，享受幸福人生。

註：本保險為分紅保險單，保單紅利(增額分紅保額、額外分紅保額)部分非本保險單之保證給付項目，保誠人壽不保證其給付金額(保額)。

保單給付內容

給付項目	給付內容
祝壽保險金 (給付後保險契約效力終止)	被保險人於本契約有效期間內，於「保險期間屆滿日」仍生存時，按保險期間屆滿日當時下列三款計算方式所得金額取其最大值，給付祝壽保險金： 1.「基本保險金額」。 2.「基本保險金額」的保單價值準備金。 3.「應已繳總保費」。 除依上述給付外，另將「累積已分配增額分紅保額」及當時有效之「長青額外分紅保額」合併給付。
身故保險金或 喪葬費用保險金、 完全失能保險金 (給付後保險契約效力終止)	1.被保險人於本契約有效期間內且於第1保單年度至第5保單年度內身故或完全失能時，按身故或完全失能診斷確定當時下列三款計算方式所得金額之最大者給付身故保險金或完全失能保險金： (1)「當年度保險金額」。 (2)「基本保險金額」的保單價值準備金乘以保單價值準備金比率(參照P.5)。 2.被保險人於本契約有效期間內且於第5保單年度屆滿後身故或完全失能時，按身故或完全失能診斷確定當時下列三款計算方式所得金額之最大者給付身故保險金或完全失能保險金： (1)「當年度保險金額」。 (2)「基本保險金額」的保單價值準備金乘以保單價值準備金比率(參照P.5)。 (3)「應已繳總保費」。 除依上述給付外，另將「累積已分配增額分紅保額」及當時有效之「長青額外分紅保額」合併給付。 3.若要保人選擇保險金分期給付，得事先約定欲分期給付之「指定保險金」及「分期定期保險金給付期間」。開始給付分期定期保險金後，成為不分紅保單，不享有紅利分配。「分期定期保險金給付期間」屆滿時，分期定期給付之約定即行終止。 ※被保險人滿十五足歲前死亡者，其身故保險金變更為喪葬費用保險金；喪葬費用保險金以遺產稅喪葬費用扣除額之一半為限，其超過部分保誠人壽無息退還該超過部分之已繳保費，且不適用分期定期保險金給付之約定。 ※訂立保險契約時，以受監護宣告尚未撤銷者為被保險人，其身故保險金變更為喪葬費用保險金，且不適用分期定期保險金給付之約定。 ※被保險人同時或先後致成保單條款附表一所列二項以上之完全失能程度者，保誠人壽僅給付一項完全失能保險金。

紅利給付項目 (非保證給付)	給付內容
保單紅利	保誠人壽每年依據分紅保險業務會計年度(紅利決算基準日12月31日)結算之實際累積營運結果及各該保險單依條款附件「保單紅利計算與分配說明」所載之方式計算下列分紅保額。於本契約有效期間內，「增額分紅保額」於屆滿第五保單年度起之各保單週年日分配，「額外分紅保額」於屆滿第五保單年度起適用。 1.「增額分紅保額」：每年分配一次。於下列時點一次給付： (1)被保險人身故、完全失能或「保險期間屆滿日」仍生存時，給付「累積已分配增額分紅保額」。 (2)要保人終止契約或契約失效時，給付「累積已分配增額分紅保額」的保單價值準備金。 2.「額外分紅保額」：包含「長青額外分紅保額」與「長青解約額外分紅保額」，自宣告日一年內有效，並不逐年累積，因此每年公佈之「額外分紅保額」可能較前一年度增加，亦可能減少。 (1)被保險人身故、完全失能或「保險期間屆滿日」仍生存時，給付「長青額外分紅保額」。 (2)要保人終止契約或契約失效時，依約定方式給付「長青解約額外分紅保額」的保單價值準備金。

※「當年度保險金額」係指於第一保單年度至第五保單年度內為「應已繳總保費」乘以當年度比率(參照P.6)所得之金額；於第五保單年度屆滿後為「基本保險金額」乘以當年度比率(參照P.6)所得之金額。

※保險契約有效期間內，上表所列「祝壽保險金」、「身故保險金或喪葬費用保險金」、「完全失能保險金」，保誠人壽僅給付一項保險金。

※受益人申領完全失能保險金給付時，依保單條款之約定，保誠人壽於需要時得參據醫學專業意見，或對被保險人的身體予以檢驗，以作為理賠審核之依據。

※除外責任：要保人故意致被保險人於死、被保險人故意自殺或自成完全失能、被保險人因犯罪處死或拒捕或越獄致死或致成完全失能者，保誠人壽不負給付身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金之責任。完整之除外責任請詳保單條款。

※本簡介因篇幅有限僅摘錄要點，為保護消費者權益，詳細內容請消費者務必參閱保誠人壽保單條款約定。

範 例 說 明

以50歲男性投保「保誠人壽美世相傳外幣終身壽險(定期給付型)」為例，繳費6年，基本保險金額274,681美元，原始年繳保費30,764美元，折扣後年繳保費30,000美元(註1)，可享有保障如下：

【以假設中分紅為例】

單位：美元/元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費（註1）	折扣後累計所繳保險費（註1）	當年度末壽險保障	當年度末解約金	非保證給付項目_假設中分紅							
						假設紅利(註2)						當年度末壽險保障及假設紅利_分紅保額(預估值) A+D+E	當年度末可能領取解約金總和(預估值) B+G+H
						分紅保額(註 2、4)			分紅保額解約金(註 2、5)				
						當年度末增額分紅保額(預估值) C	累積已分配增額分紅保額(預估值) D	長青額外分紅保額(預估值) E	當年度末增額分紅保額(預估值) F	累積已分配增額分紅保額(預估值) G	長青解約額外分紅保額(預估值) H		
1	50	30,000	30,000	35,434	11,262	-	-	-	-	-	-	35,434	11,262
2	51	30,000	60,000	82,954	30,490	-	-	-	-	-	-	82,954	30,490
3	52	30,000	90,000	138,439	49,992	-	-	-	-	-	-	138,439	49,992
4	53	30,000	120,000	196,946	74,439	-	-	-	-	-	-	196,946	74,439
5	54	30,000	150,000	253,805	107,950	-	-	-	-	-	-	253,805	107,950
6	55	30,000	180,000	398,287	146,680	687	687	145,256	360	360	38,649	544,230	185,689
7	56	-	180,000	384,553	149,152	688	1,375	173,032	368	735	39,641	558,960	189,528
8	57	-	180,000	370,819	151,624	690	2,065	200,890	376	1,125	40,592	573,774	193,341
9	58	-	180,000	357,085	154,096	692	2,757	228,914	384	1,532	41,622	588,756	197,250
10	59	-	180,000	343,351	156,568	694	3,451	257,077	393	1,955	42,624	603,879	201,147
20	69	-	180,000	274,681	186,508	711	10,483	376,445	483	7,118	53,597	661,609	247,223
30	79	-	180,000	274,681	215,625	730	17,693	414,176	572	13,888	68,415	706,550	297,928
40	89	-	180,000	274,681	239,797	748	25,085	453,576	653	21,903	151,311	753,342	413,011
50	99	-	180,000	274,681	256,827	767	32,664	494,702	717	30,552	296,957	802,047	584,336
60	109	-	180,000	274,681	274,681	785	40,434	740,143	785	40,434	680,996	1,055,258	996,111

被保險人保險年齡達110歲當年之保單週年日仍生存時，給付「祝壽保險金」274,681美元及「假設紅利_分紅保額」783,215美元，合計1,057,896美元(給付後保險契約效力終止)。

【以假設低分紅為例】

單位：美元/元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費（註1）	折扣後累計所繳保險費（註1）	當年度末壽險保障	當年度末解約金	非保證給付項目_假設低分紅							
						假設紅利(註2)						當年度末壽險保障及假設紅利_分紅保額(預估值) A+D+E	當年度末可能領取解約金總和(預估值) B+G+H
						分紅保額(註 2、4)			分紅保額解約金(註 2、5)				
						當年度末增額分紅保額(預估值) C	累積已分配增額分紅保額(預估值) D	長青額外分紅保額(預估值) E	當年度末增額分紅保額(預估值) F	累積已分配增額分紅保額(預估值) G	長青解約額外分紅保額(預估值) H		
1	50	30,000	30,000	35,434	11,262	-	-	-	-	-	-	35,434	11,262
2	51	30,000	60,000	82,954	30,490	-	-	-	-	-	-	82,954	30,490
3	52	30,000	90,000	138,439	49,992	-	-	-	-	-	-	138,439	49,992
4	53	30,000	120,000	196,946	74,439	-	-	-	-	-	-	196,946	74,439
5	54	30,000	150,000	253,805	107,950	-	-	-	-	-	-	253,805	107,950
6	55	30,000	180,000	398,287	146,680	124	124	18,192	65	65	6,879	416,603	153,624
7	56	-	180,000	384,553	149,152	123	247	22,654	66	132	7,020	407,454	156,304
8	57	-	180,000	370,819	151,624	124	371	27,120	67	202	7,163	398,310	158,989
9	58	-	180,000	357,085	154,096	124	495	31,618	69	275	7,308	389,198	161,679
10	59	-	180,000	343,351	156,568	124	619	36,119	70	350	7,455	380,089	164,373
20	69	-	180,000	274,681	186,508	124	1,860	52,266	84	1,263	8,976	328,807	196,747
30	79	-	180,000	274,681	215,625	125	3,107	56,780	98	2,439	11,012	334,568	229,076
40	89	-	180,000	274,681	239,797	125	4,359	62,226	110	3,806	22,805	341,266	266,408
50	99	-	180,000	274,681	256,827	126	5,618	67,720	118	5,254	40,873	348,019	302,954
60	109	-	180,000	274,681	274,681	127	6,882	83,793	127	6,882	81,146	365,356	362,709

被保險人保險年齡達110歲當年之保單週年日仍生存時，給付「祝壽保險金」274,681美元及「假設紅利_分紅保額」92,501美元，合計367,182美元(給付後保險契約效力終止)。

【以假設無分紅為例】

單位：美元/元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費（註1）	折扣後累計所繳保險費（註1）	當年度末壽險保障	當年度末解約金	非保證給付項目_假設無分紅							
						假設紅利(註3)						當年度末壽險保障及假設紅利_分紅保額(預估值) A+D+E	當年度末可能領取解約金總和(預估值) B+G+H
						分紅保額(註3)			分紅保額解約金(註3)				
						當年度末增額分紅保額(預估值) C	累積已分配增額分紅保額(預估值) D	長青額外分紅保額(預估值) E	當年度末增額分紅保額(預估值) F	累積已分配增額分紅保額(預估值) G	長青解約額外分紅保額(預估值) H		
1	50	30,000	30,000	35,434	11,262	-	-	-	-	-	-	35,434	11,262
2	51	30,000	60,000	82,954	30,490	-	-	-	-	-	-	82,954	30,490
3	52	30,000	90,000	138,439	49,992	-	-	-	-	-	-	138,439	49,992
4	53	30,000	120,000	196,946	74,439	-	-	-	-	-	-	196,946	74,439
5	54	30,000	150,000	253,805	107,950	-	-	-	-	-	-	253,805	107,950
6	55	30,000	180,000	398,287	146,680	-	-	-	-	-	-	398,287	146,680
7	56	-	180,000	384,553	149,152	-	-	-	-	-	-	384,553	149,152
8	57	-	180,000	370,819	151,624	-	-	-	-	-	-	370,819	151,624
9	58	-	180,000	357,085	154,096	-	-	-	-	-	-	357,085	154,096
10	59	-	180,000	343,351	156,568	-	-	-	-	-	-	343,351	156,568
20	69	-	180,000	274,681	186,508	-	-	-	-	-	-	274,681	186,508
30	79	-	180,000	274,681	215,625	-	-	-	-	-	-	274,681	215,625
40	89	-	180,000	274,681	239,797	-	-	-	-	-	-	274,681	239,797
50	99	-	180,000	274,681	256,827	-	-	-	-	-	-	274,681	256,827
60	109	-	180,000	274,681	274,681	-	-	-	-	-	-	274,681	274,681
被保險人保險年齡達110歲當年之保單週年日仍生存時，給付「祝壽保險金」274,681美元及「假設紅利_分紅保額」0美元，合計274,681美元(給付後保險契約效力終止)。													

註1：已計算高保費1.5%折扣及首、續期保費採匯款或金融機構自動轉帳1%折扣。

註2：紅利數值為假設投資報酬率(中分紅：5.5%、低分紅：2.75%)，並考慮合理的理賠率及費用率等整體經營績效後而得，實際之投資報酬率或經營績效可能低於或高於假設值。投資報酬率非分紅率，僅是影響紅利宣告數值的因素之一，若欲了解其它紅利宣告假設條件下之數值，請參閱建議書或洽詢您的服務人員。**假設紅利為非保證給付項目，紅利數值僅供參考，不能作為未來各年度實際分紅的保證或推論。**

註3：在假設無分紅狀況下，分紅數值為零。

註4：「假設紅利_分紅保額」係分別呈現「當年度末增額分紅保額」、「累積已分配增額分紅保額」及「長青額外分紅保額」，於被保險人身故或完全失能時，依條款約定給付。

註5：「假設紅利_分紅保額解約金」係指依「當年度末增額分紅保額」、「累積已分配增額分紅保額」及「長青解約額外分紅保額」所計算之保單價值準備金(即解約金)，於要保人終止契約時，依條款約定給付。

※屆滿第5保單年度分配的「分紅保額」，於第6保單年度之首日分配，呈現於第6保單年度欄位，以此類推。



保險費率表

單位：每千元基本保險金額之年繳保費/美元/元

年齡	男性	女性	年齡	男性	女性	年齡	男性	女性	年齡	男性	女性	年齡	男性	女性	年齡	男性	女性	年齡	男性	女性
0	47.8	40.4	11	60.0	50.8	22	74.3	62.7	33	91.2	76.9	44	105.6	91.2	55	124.6	110.8	66	156.0	137.0
1	48.9	41.3	12	61.3	51.8	23	75.9	64.0	34	92.6	78.3	45	106.7	92.3	56	127.1	113.4	67	157.0	139.0
2	50.0	42.3	13	62.5	52.9	24	77.5	65.3	35	94.1	79.7	46	107.8	93.4	57	129.6	116.0	68	158.0	141.0
3	51.1	43.2	14	63.7	53.9	25	79.2	66.6	36	95.5	81.1	47	109.0	94.6	58	132.2	118.5	69	159.0	143.0
4	52.2	44.1	15	65.0	55.0	26	80.8	67.8	37	96.9	82.5	48	110.1	95.7	59	134.7	121.1	70	160.0	145.0
5	53.3	45.1	16	66.2	56.0	27	82.4	69.1	38	98.3	83.9	49	111.3	96.9	60	137.0	123.2	71	169.0	153.0
6	54.4	46.0	17	67.4	57.1	28	84.0	70.4	39	99.7	85.3	50	112.0	97.9	61	141.2	126.4	72	178.0	161.0
7	55.5	46.9	18	68.6	58.1	29	85.7	71.7	40	101.0	86.6	51	114.5	100.5	62	145.3	129.6	73	187.0	168.0
8	56.6	47.8	19	69.9	59.2	30	87.0	72.7	41	102.1	87.7	52	117.0	103.1	63	149.5	132.7	74	195.0	175.0
9	57.7	48.8	20	71.0	60.1	31	88.4	74.1	42	103.3	88.9	53	119.6	105.6	64	153.0	134.0	75	203.0	183.1
10	58.8	49.7	21	72.6	61.4	32	89.8	75.5	43	104.4	90.0	54	122.1	108.2	65	155.0	135.0	-	-	-

半年繳＝年繳×0.52、季繳＝年繳×0.262、月繳＝年繳×0.088

投保規則

1.保險期間、繳費年期、投保年齡及保額限制：

單位：美元/元

保險期間		
至被保險人保險年齡達110歲當年之保單週年日		
繳費年期	投保年齡	保額限制（以元為投保單位）
6年	0歲～75歲	1萬～250萬

2.繳別：年繳、半年繳、季繳、月繳。

3.繳費方式：(1)匯款 (2)金融機構自動轉帳。

4.保費折扣：匯款/金融機構自動轉帳：1.0%折扣。

5.高保費折扣：

單位：美元/元

年繳化保費(註)	高保費折扣
1萬(含)以上	0.5%
1.5萬(含)以上	1.0%
2萬(含)以上	1.5%

註：年繳化保費=月繳保費×12、季繳保費×4、半年繳保費×2

6.其他投保規則依保誠人壽相關規定辦理。

匯款相關費用及負擔對象

本商品相關款項之往來，若採用保誠人壽指定銀行之外幣帳戶，無需負擔所產生之匯款相關費用，但若非採用保誠人壽指定銀行之外幣帳戶者，則匯款費用收取方式列示如下：

匯款相關費用		匯款銀行	中間行	收款銀行
1	因投保年齡錯誤且其錯誤原因歸責於保誠人壽，致保誠人壽依條款約定為退還或給付所生之相關匯款費用。	保誠人壽		
2	因投保年齡錯誤且其錯誤原因歸責於保誠人壽，要保人或受益人依條款約定為補繳或返還所生之相關匯款費用。			
3	因保誠人壽提供之匯款帳戶錯誤而使要保人或受益人匯款無法完成時所生之相關匯款費用。			
4	除前述3點以外的其他款項往來	匯款人	匯款人	收款人

保單價值準備金比率

計算當時被保險人之保險年齡	保單價值準備金比率
30歲以下者	210%
31歲以上，40歲以下者	180%
41歲以上，50歲以下者	160%
51歲以上，60歲以下者	130%
61歲以上，70歲以下者	120%
71歲以上，90歲以下者	105%
91歲以上者	100%

當年度比率

保單年度	當年度比率	保單年度	當年度比率	保單年度	當年度比率
1	115%	6	145%	11	120%
2	135%	7	140%	12	115%
3	150%	8	135%	13	110%
4	160%	9	130%	14	105%
5	165%	10	125%	第15保單年度及以後	100%

保費效益比

1.下列表格數值係指投保「保誠人壽美世相傳外幣終身壽險(定期給付型)」，各保單年度末解約金及假設紅利(中分紅)總和與保險費之比例關係：(單位：%)

保單年度	投保年齡	5歲		35歲		65歲	
		男	女	男	女	男	女
1		28	28	31	32	34	37
2		36	36	41	42	48	50
3		39	39	44	46	52	54
4		43	44	50	51	58	60
5		50	50	57	58	66	69
10		104	105	100	102	90	93
15		110	112	104	107	90	94
20		116	119	109	112	89	96

(上表顯示早期解約對保戶不利)

2.保費效益比公式如下：

保費效益比= $\frac{CV_m + \sum End_t(1+i)^{m-t}}{\sum GP_t(1+i)^{m-t+1}}$

- 註1：CV_m 為第m保單年度之年末解約金(本險為基本保險金額之解約金加上可能「累積已分配增額分紅保額」及「長青解約額外分紅保額」所計算之保單價值準備金)。
- 註2：GP_t 為第t保單年度之年繳保險費。
- 註3：End_t 為第t保單年度之生存保險金(本險無生存保險金，故值為0)。
- 註4：m=1~5、10、15、20
- 註5：i 為前一日曆年度之十二個月臺灣銀行股份有限公司、第一商業銀行股份有限公司與合作金庫商業銀行股份有限公司每月初(每月第一個營業日)牌告之二年期定期儲蓄存款最高年利率之平均值(1.75%)
- 註6：Σ 為加總之符號
- 3.上述保費效益比是依據主管機關規定，應揭露依被保險人性別，以至少三個主要年齡層之代表年齡計算之數值。

保戶加值服務

海外急難救助、特約商店等服務，詳情請至保誠人壽網站查詢。
※保戶加值服務為保誠人壽提供客戶之專屬禮遇，非屬保險契約權利義務之一部分，保誠人壽保有隨時修改或終止之權利，不另行通知。

匯款資訊

- 1.Beneficiary Bank (受款銀行)：Standard Chartered Bank (Taiwan) Ltd.
2.Beneficiary A/C# (受款人帳號)：01810939221
3.Swift Code (銀行代號)：SCBLTWTP
4.Beneficiary Name (受款人)：PCA Life Assurance Co., Ltd.

注意事項

- 1.消費者投保前應審慎瞭解本商品之承保範圍、除外不保事項及商品風險。本簡介因篇幅有限僅摘錄要點，為保護消費者權益，詳細內容請消費者務必參閱保誠人壽保單條款約定。
- 2.投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- 3.保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解，並把握保單契約撤銷之時效(收到保單翌日起算十日內)。
- 4.本商品之投保規則，依保誠人壽相關核保規定辦理，保誠人壽擁有最終承保與否之權利。
- 5.本商品為以外幣收付之非投資型人身保險契約，不得與新臺幣收付之人身保險契約辦理契約轉換。
- 6.本商品之保險費收取或返還、給付各項保險金或解約金、支付保險單借款或保險單借款本息之收取及其他款項收付之幣別，皆以美元為貨幣單位。要保人及受益人須留意美元在未來兌換成新臺幣將會因匯率不同，產生匯兌上的差異，此差異可能使要保人及受益人享有匯兌價差的收益或造成損失，要保人及受益人須自行承擔該部分之風險及該幣別所屬國家之政治、經濟變動風險。
- 7.本保險為分紅保險單，保單紅利部分非本保險單之保證給付項目，保誠人壽不保證其給付金額(保額)。
- 8.本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，非屬存款，故不受存款保險之保障。
- 9.本商品經保誠人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由保誠人壽及負責人依法負責。
- 10.人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或納稅者權利保護法第七條所定實質課稅原則辦理。消費者如欲進一步參考實質課稅相關案例，請詳保誠人壽網站。
- 11.本商品於銷售65歲(含)以上之高齡客戶(要保人、被保險人或繳費人)時，為充分了解高齡客戶特性，若評估結果顯示其不具有辨識不利投保權益之能力或投保保險商品不適合，保誠人壽得不予承保，核保與否依保誠人壽最終核保結果為準。
- 12.消費者於購買前，應詳閱各種銷售文件內容，本商品之預定費用率(預定附加費用率)，最高47%，最低15%；如要詳細了解其他相關資訊，請洽保誠人壽總公司(地址：台北市信義區松智路1號8樓，免付費客戶服務/申訴專線0809-0809-68、或網址http://www.pcalife.com.tw)，以保障您的權益。
- 13.本商品係由保誠人壽提供並負擔基於保險契約所生之權利義務，由渣打國際商業銀行(股)公司為銷售通路協助招攬及代收保費(含保險文件之轉交)，並自保誠人壽收取相關業務報酬。承保與否及保險給付之責任由保誠人壽負責。惟渣打國際商業銀行(股)公司與保誠人壽並不因此而成立合夥、委任或僱傭等任何關係。